



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年10月11日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2226E/W
スケジュール遅延のご案内(NO.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、台風 14 号の影響等によりスケジュールが大幅に遅れています。ローテーションは確定していませんが、現時点でのスケジュールについて、以下のとおりご案内申し上げます。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしく願いいたします。

(Her schedule is delaying largely due to influence of typhoon No.14 etc. While rotation has not been fixed, we would announce her schedule at this point as below. Rotation is not fixed. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V KOTA TAMPAN 2226E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
SHIMIZU	10/14	10/14	10/14	10/2	
TOKYO	10/15	10/15	10/15	10/3	
YOKOHAMA	10/15	10/15	10/15	10/3	
NAGOYA	10/16	10/16	10/16	10/4	
BUSAN	10/18	10/18	10/18	10/6	
INCHEON	10/20	10/20	10/20	10/8	

以上

****ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。**

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)